

INDUSTRIA DE LA IMPRESIÓN









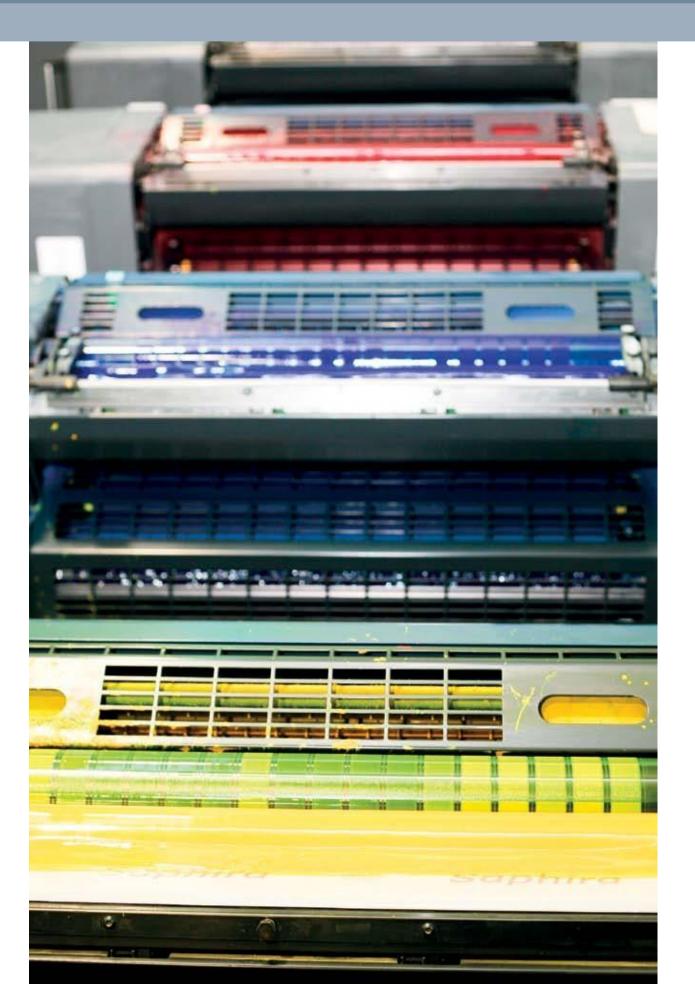
301

Las imprentas de última generación requieren tecnologías de detección de última generación. Exigen sensores robustos y versátiles que puedan funcionar de manera consistente en una variedad de <u>máquinas</u>, <u>aplicaciones y entornos</u>.

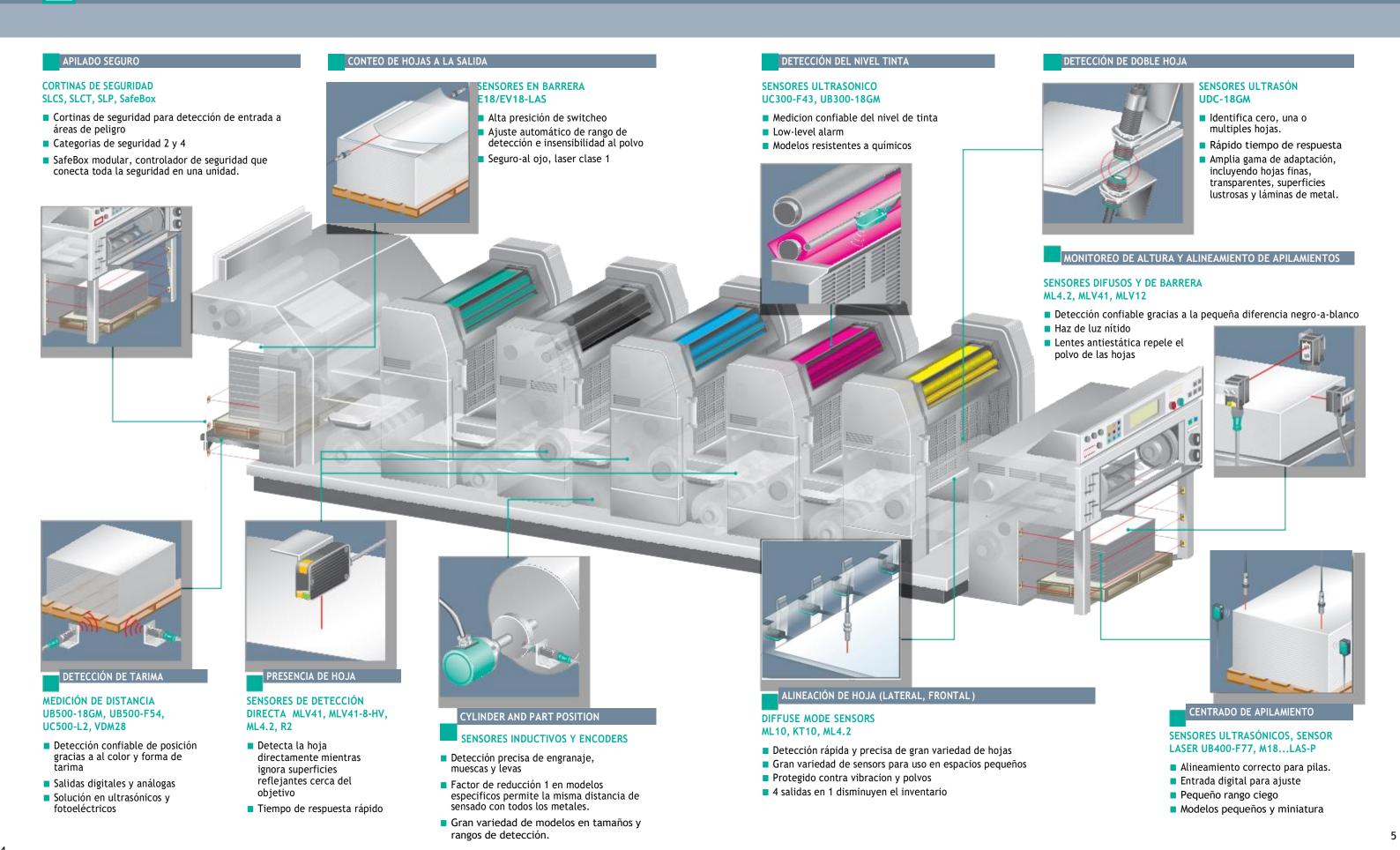
Pepperl+Fuchs tiene una amplia gama de sensores de última generación que pueden hacer frente a los rigores de la industria de la impresión. Ya se trate de detección de hojas, asegurando un tensado constante de la bobina, o midiendo los niveles de tinta y monitoreando la altura de la pilade hojas, los sensores de Pepperl+Fuchs sobresalen en cada etapa del proceso.

Y debido a que hay más de una forma de resolver un problema, lo ayudamos a lograr sus objetivos utilizando la tecnología que mejor se adapte a sus requisitos únicos. Desde sensores ultrasónicos, fotoeléctricos e inductivos hasta encoders y AS-Interface, las soluciones están disponibles con tecnologías avanzadas para una vida útil prolongada y <u>un mayor rendimiento.</u>

Con ubicaciones en seis continentes, un personal de ventas e ingeniería capacitado, capacidades de fabricación de alta tecnología y una cartera de productos insuperable, Pepperl+Fuchs tiene exactamente lo que necesita para que su proceso sea eficiente y confiable, ¡todo de un solo proveedor!



IMPRESIÓN ALIMENTADA POR HOJAS	4
IMPRESIÓN OFFSET EN BOBINA	
IMPRESIÓN DIGITAL	
PLEGADO	Ç
CLASIFICACIÓN HORIZONTAL O VERTICAL	10
RIBETEADO	12
EMPAQUETADO Y ENVÍO	13
TROQUELADO	14
VOLTEADORES	1!
VERIFICACIÓN DE HOJA Y LECTURA DE CÓDIGOS	10
DETECCIÓN DE HOJA Y ALINEAMIENTO	17
GUÍA DE SELECCIÓN	18
SENSORES PARA LA INDUSTRIA DE LA IMPRESIÓN	19



## DETECCIÓN DEL GROSOR DE ROLLO

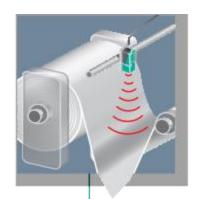
## DISPOSITIVOS DE MEDICIÓN DE DISTANCIA VDM28, RL28, UB500-30GM, UB500-F54

- Monitorea el diametro del rollo
- Manda señal para empalme automatic o manual
- Insensible a polvo y vibraciones
- Inmune a colores del rollo
- Salidas digitales y análogas
- Solución en fotoeléctricos y ultrasónicos

## TENSIÓN DE LA HOJA

## DISTANCE MEASUREMENT DEVICES VDM28, UB500-F54

- Asegura tension de la hoja
- No afecta el polvo de papel
- Montaje versátil
- Solución en ultrasónicos y fotoeléctricos



## CONTROL DE LA TENSIÓN DE LA HOJA

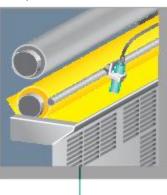
# SISTEMAS DE POSICIONAMIENTO INDUCTIVOS, PMI-F110, PMI-F90

- Detección de posicionamiento sin contacto
- Resolucion precisa
- Insensible a polvo, aceite y grasa

## DETECCIÓN DE NIVEL DE TINTA

## SENSOR ULTRASÓNICO UC300-F43, UB300-18GM

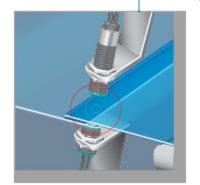
- Medición confiable de nivel
- Alarma de nivel bajo de tinta
- Modelos resistentes a químicos



## MONITOREO DE ROTURA

## SENSORES FOTOELÉCTRICOS Y ULTRASÓNICOS, MLV41-8-HV, UB120-12GM

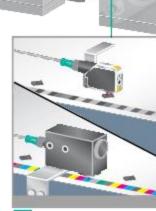
- Fácil configuración y diagnóstico
- Reduce perdida de material
- Modelos a prueba de manipulaciones
- Modelos compactos



## DETECCIÓN DE EMPALME

### SENSORES ULTRASÓNICOS UGB-18GM

- Reduce desperdicios al detector empalmes
- Detecta precisamente empalmes del fabricante o de planta.
- Capaz de detector doble hoja y etiquetas
- Opera con superficies impresas, coloreadas y brillantes.
- Configuración y alineación simple y rapida



DISPARADOR POR MARCA IMPRESA

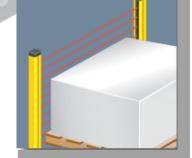
## SENSORES DE COLOR Y CONTRASTE, DK10, DK12, DK20/21, DK31/34

- Fabricación robusta y compacta
- Posición de conector ajustable
- Configuracion estática y dinámica
- 4 salidas en 1 disminuye el inventario

# POSICIÓN DE CILINDRO

## **SENSORES INDUCTIVOS Y ENCODERS**

- Detección precisa de engranes, muescas y levas
- Factor de reducción 1 en modelos especificos permite la misma distancia de sensado con todos los metales.
- Gran variedad de modelos en tamaños y rangos de detección.



## PROTECCIÓN SEGURA EN ENTREGA

# CORTINAS DE SEGURIDAD SLCS, SLCT

- Self-contained evaluation system
- Diseño slim
- SLCT Type 2, SIL2
- SLCS Type 4, SIL3

## DETECCIÓN DE DOBLE HOJA

# SENSORES ULTRASÓNICOS UDC18GM

- Identifica cero, una o multiples hojas.
- Rápido tiempo de respuesta

## DETECCIÓN DE MARCA IMPRESA

# SENSORES DE COLOR Y CONTRASTE, DK12, DF12

- Modelos compactos, robustos, acero al carbon.
- Posicion de conector rotable
- Indicadores de estado LED
- 4 salidas en 1, reduce inventario

## DETECCIÓN DE HOJA/BORDES

# SENSORES DIFUSO Y DE RANURA GL, ML4.2, SU18, SU19

- Alineamiento frontal y lateral consistente
- Presición mejorada con suppression de fondo
- 4 salidas en 1, reduce inventario
- Amplio catálogo de medidas

## IDENTIFICACIÓN DE CONSUMIBLES

## RFID

- RFID permite la identificación automatic de consumibles
- Rastreo y trazabilidad
- Identificación confiable en ambientes complicados

## NIVEL DE TONER POSICIONAMIENTO A BAJO COSTO

## SENSOR CAPACITIVO CBN12-F64, CBN10-F46

- Detecta de manera segura sustancias en polvo y granuladas
- Detecta contenido sobre botes
- Tecnologia probada y certificada

## SENSOR DE RANURA GL2, GL3, GL5

- Compacto, preciso y de bajo coste
- Diseñado para pequeños espacios
- Extremadamente rápido tiempo de respuesta
- Fácil instalación
- Amplia gama de cubiertas

## PRESENCIA DE HOJA

## SENSORES DE DETECCIÓN DIRECTA, MLV41, ML4.2, R2

- Detección confiable gracias a la baja diferencia negro-a-blanco
- Amplia gama de modelos
- Cubierta anti estatica previene falso switcheo por polvo

## VERIFICACIÓN DE ETIQUETA

### SENSORES DE VISION BIS510, VOS412-BIS

- Verificación de etiqueta por comparación de imagen, lectura de data matrix, barcode
- Para aplicaciónes de alta velocidad
- Iluminación optimizada asegura funcionamiento con superficies

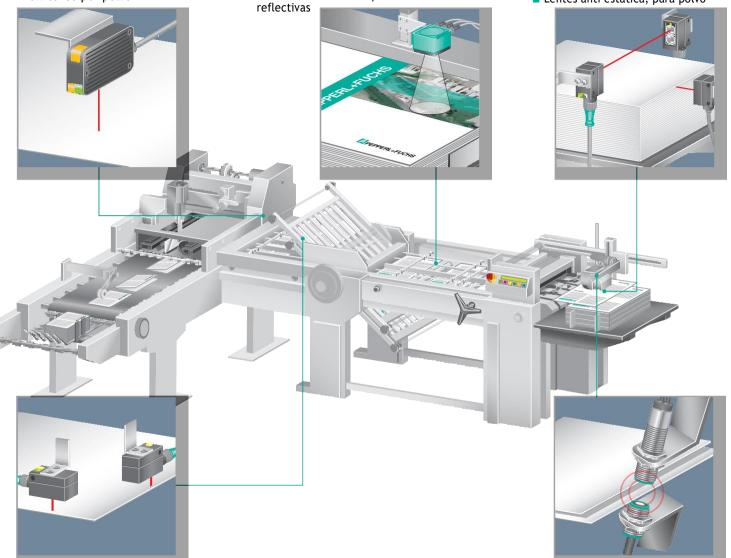
## SENSORES EN BARRERA

### SENSORES EN BARRERA MLV41, ML4.2, R2

Deteccion confiable gracias a la poca diferencia b-a-n

MONITOREO DE ALTURA DE APILADO

- Haz de luz fino
- 4 salidas en uno
- Lentes anti estatica, para polvo



# SENSORES DIFUSOS Y REFLECTIVOS ML4.2, ML4.2-54-G, R2

- Alineamiento frontal y lateral consistentePrecisión mejorada con suppression de fondo

DETECCIÓN DE BORDE DE HOJA (TRIGGER)

- Protegido contra polvo y vibraciones
- 4 salidas en un sensor, reduce inventario
- Detección de hoja transparente

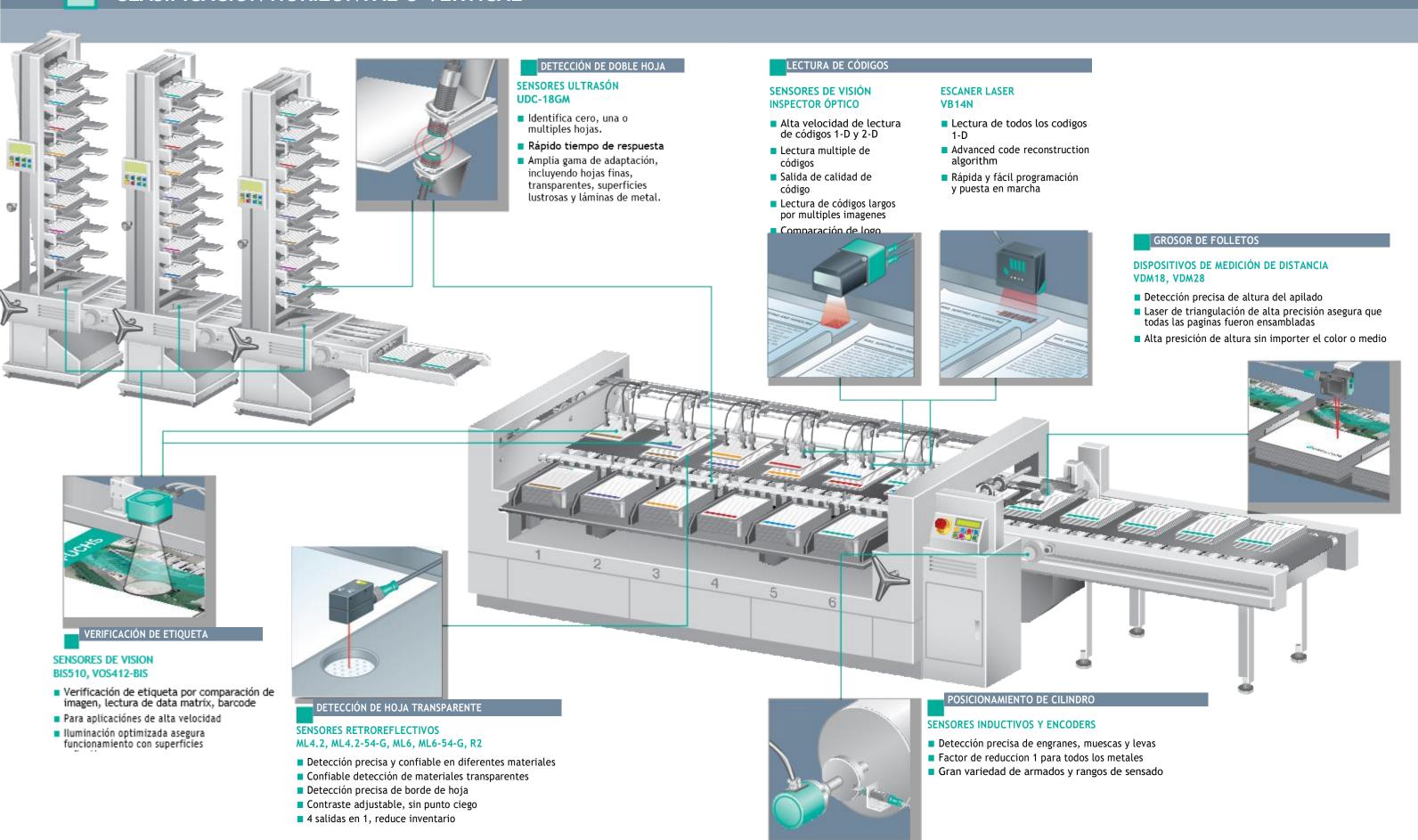
## DETECCIÓN DE DOBLE HOJA

# SENSORES ULTRASÓNICOS UDC18GM

- Identifica cero, una o multiples hojas
- Rápido tiempo de respuesta
- Amplio funcionamiento incluyendo, hojas finas, transparentes, cartulina, superficies brillosas y laminas de metal.

9

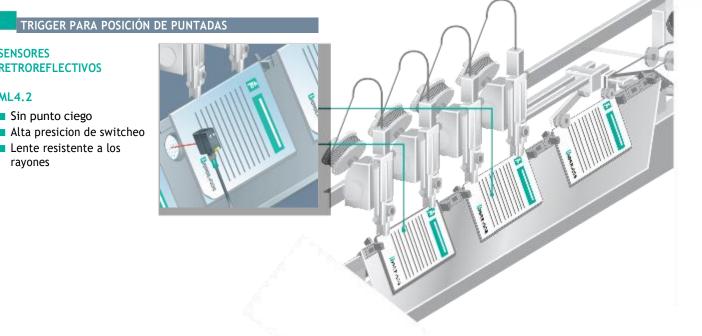
# CLASIFICACIÓN HORIZONTAL O VERTICAL



## **SENSORES RETROREFLECTIVOS**

## ML4.2

- Sin punto ciego
- Alta presicion de switcheo
- Lente resistente a los rayones

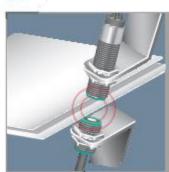


## VERIFICACIÓN DE HOJA

## **SENSORES DE VISIÓN** BIS510, VOS412-BIS

- Verificación de hoja por comparación barcode, y Data Matrix
- Aplicaciones de alta velocidad
- Iluminación optima asegura verificación en superficies reflectivas





DETECCIÓN DE DOBLE HOJA

## SENSOR ULTRASÓNICO UDC-18GM

- Identifica cero, una, o multiples Hojas
- Tiempo de respuesta rápido
- Amplio funcionamiento inclusive con transparentes brillosos, etc.



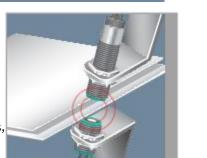
## SENSORES BARRERA Y RANURA E18/EV18-LAS, GL

- Detecta bordes para revisar que todas las hojas estén correctamente posicionadas
- Detección de hojas sueltas debido a un mal apilamiento

## DETECCIÓN DE DOBLE HOJA

## SENSOR ULTRASÓNICO UDC-18GM

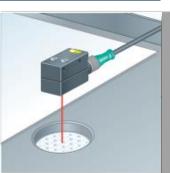
- Identifica cero, una, o multiples Hojas
- Tiempo de respuesta rápido
- Amplio funcionamiento inclusive con transparentes, brillosos, etc.

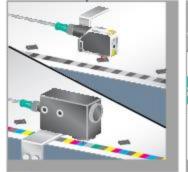


## DETECCIÓN DE HOJAS TRANSPARENTES

## SENSORES REFLEX ML4.2-54-G, ML6-54-G, MLV41-54-G

- Detección confiable de transparentes
- Sin punto ciego
- Adjuste de contraste
- 4 salidas en 1, reduce inventario





## TRIGGER POR MARCA **IMPRESA**

## **SENSORES DE COLOR Y** CONTRASTE, DK10, DK20/21, DK31/34

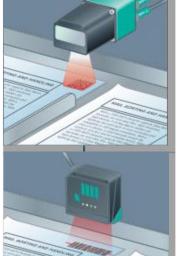
- Posición de conector ajustable
- Indicadores LED de alta visibilidad
- Teach in dinamico o estatico
- 4 salidas en 1, reduce inventario



## VERIFICACIÓN DE HOJA

### SENSORES DE VISIÓN BIS510, VOS412-BIS

- Sheet verification by image comparison, barcode, and Data Matrix code reading in one sensor
- Aplicaciones de alta velocidad
- Iluminación optima asegura verificación en superficies reflectivas



## CODE READING

### **VISION SENSORS OPTICAL PRINT INSPECTOR**

- High speed reading of 1-D and 2-D codes
- Multicode reading
- Code quality output
- Reads very long barcodes by taking several images
- Logo comparison

## LASER BARCODE SCANNER VB14N

- Reads all popular 1-D codes
- Raster scanner option
- Advanced code reconstruction algorithm
- Quick and easy programming and setup



## SEGURIDAD EN APILADO

## CORTINAS DE SEGURIDAD SLCS, SLCT, SLP, SafeBox

- Cortinas de seguridad detectan entrada a areas peligrosas
- Categorias de seguridad 2 y 4
- Haces de luz estrechos proveen inmunidad a superficies reflectivas
- Conecta todos los componentes en uno "safebox"

## DETECCIÓN DE DOBLE HOJA

## SENSOR ULTRASÓNICO UDC-18GM

- Identifica cero, una o multiples hojas
- Tiempo de respuesta rápido
- Amplio rango de usos con diferentes materiales, incluyendo hojas finas, transparentes, cartulina, y superficies brillosas

## LINEAMIENTO DE HOJA (FRONTAL, LATERAL)

## SENSORES DE DETECCIÓN DIRECTA ML10, KT10, ML4.2

- Detección rápida y precisa
- Amplia variedad de estilos de sensors para uso en lugares pequeños
- Protegido contra polvo y vibraciones
- 4 salidas en 1, minimiza tu inventario

## DETECCIÓN DE TARIMA

## DISPOSITIVOS DE MEDICIÓN DE DISTANCIA UB500-18GM, UB500-F54, UC500-L2, VDM28

- Detección precisa de la posicion sin importar color o terminado
- Salidas analogas y discretas
- Soluciones fotoeléctricas y ultrasónicas

## LIMITE DE APILAMIENTO

## SENSORES INDUCTIVOS ESTILO LIMIT SWITCH

- Detección confiable
- Insensible a polvo y lubricantes
- Housing compacto, detección sin contacto

## PROTECCIÓN SEGURA DE OPERADOR

## CORTINAS DE SEGURIDAD SLCS, SLCT, SLP, SafeBox AS-INTERFACE SAFETY AT WORK

- Monitorea el estado de la seguridad con solo un relay
- E´stops, interlocks, y cortinas de seguridad en un solo cable
- Simplifica el cableado

## MEDICIÓN DE INCLINACIÓN

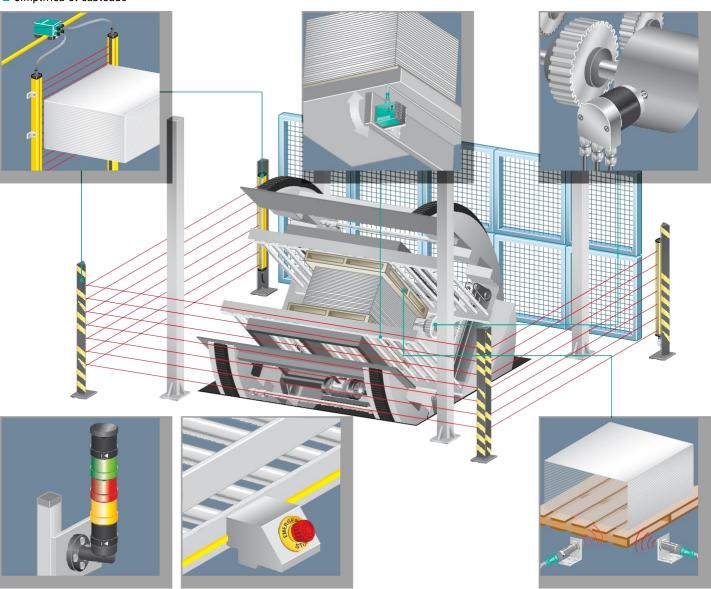
## SENSORES DE INCLINACIÓN, F99

- Medicion de la inclinación sin ningun contacto en 1 o 2 ejes
- Resolución angular de .1°
- Salidas analogas y discretas
- Dos salidas discretas ajustables

## CONTROL DE ROTACIÓN

## ENCODERS, SISTEMAS DE POSICIONAMIENTO, PMI360

- Posición precisa de producto
- Encoders compactos
- Tiempo de respuesta ultra-rápido



## AS-INTERFACE Seguridad,

TORRETAS /E-STOP

### **TORRETAS**

- Compatible con AS-I
- Configuración de diferentes colores y montajes
- Alarmas audibles

### E-STOP

- Versiones iluminadas y no iluminadas
- Tecnologia AS-Interface safety at work integrada
- Función gira-y-libera

## DISPOSITIVOS DE MEDICIÓN DE DISTANCIA

POSICIONAMIENTO DE TARIMA

- UB500-18GM, UB500-F54, UC500-L2, VDM28
   Detección precisa de posición sin importer el terminado o color del pallet.
- Salidas discretas y analógas
- Soluciones fotoeléctricas y ultrasónicas

15

14 polvo

MONITOREO ALTURA PILA

Detección confiable debido a

la poca diferencia black-to-

■ Haz de luz fino y pequeño

Lentes anti-estatica repelen

**SENSORES EN BARRERA** 

ML4.2, MLV41, MLV12

4 salidas en 1

## NUMERO UNO PARA VERIFICACIÓN DE HOJAS

El potente sensor BIS510 es el sensor número uno para la verificación de hojas en todas las máquinas clasificadoras, plegadoras y encuadernadoras comunes. El sensor de visión garantiza la verificación segura de hojas en aplicaciones de alta velocidad mediante comparación de imágenes y lectura de códigos 1-D y 2-D

- Teach-in aitomatico en impression de hoja
- Detección viable de hojas atascadas en secuencias de hojas
- Detección segura inclusive en superficies reflectivas



### RÁPIDO Y VERSATIL LECTURA DE CÓDIGO

El Inspector óptico de impresión de Pepperl+Fuchs es la solución versátil para la lectura de códigos en la industria del papel, la impresión y el embalaje.

Ofrece una cantidad de ponderosas funciones:

- Lectura de multiples códigos
- Salida de calidad de código
- Función match code
- Comparación de logo

El sensor lee las simbologías Data Matrix, Code 2/5, Code39, Code128 y Pharmacode a altas velocidades de hasta 10 m/s a 30 lecturas/s.

También puede capturar y leer de forma fiable códigos de barras muy largos tomando varias imágenes. La gran profundidad de enfoque de 120 mm permite la lectura de códigos para diferentes distancias con una configuración.







## SENSOR ULTRASÓNICO DETECCIÓN DE DOBLE HOJA

La detección de hojas dobles con los sensores ultrasónicos de la serie UDC-18GM ha demostrado su eficacia en la industria de la impresión y el embalaje. El tiempo de inactividad de la máquina de impresión y los altos costos de reparación ahora se pueden eliminar con la detección de doble hoja. Los sensores ultrasónicos de detección de doble hoja UDC-18GM proporcionan un mejor tiempo de funcionamiento de la máquina y minimizan el desperdicio de material.

- Insensible a colores, impresiones y superficies reflectivas
- Robusto e insensible al polvo
- No Teach-in requerido
- Tiempo de respuesta rápido
- Gran facilidad de montaje

Con la herramienta de software (Device Type Manager de UDC-18GM) los datos de proceso y diagnóstico se pueden monitorear si se detecta una hoja doble. La respuesta de amplitud permite al usuario evaluar las señales del sensor



Nuestra cartera de productos fotoeléctricos de sensores de precisión en miniatura abarca desde supresión de fondo hasta sensores retroreflectivos y sensores de medición. Los sensores en miniatura se utilizan para la alineación precisa de hojas, la presencia de hojas, y detección de bordes en máquinas de preimpresión, prensa o postimpresión.

Los objetivos detectables van desde negros profundos y reflectantes hasta materiales transparentes. La luz infrarroja y el principio de triangulación garantizan la precisión de conmutación, incluso bajo polvo pesado. La precisión de conmutación tiene un impacto directo en el proceso de grabado láser, el resultado de la impresión o la precisión del troquelado.

- Alto grado de switcheo
- Detección precisa de bordes y objetos
- El modelo miniatura permite instalación en lugares pequeños







17 16



		Impresión alimentada por hojas	Impresión offset en bobina	Impresión digital	Plegado	Clasifica ción H y V	Ribeteado	Empaqueta do y envío	Troquelado	Volteador
	ML4.2									
	ML6									
	R2			-		- :				
	MLV12				-		-	<u>-</u>		
	MLV12			-	_	_	_		-	
FOTOELÉCTRICO			•		-	•	•			_
	RL28	_	•							•
	KT10			•					•	
	M18LAS-P				•				•	•
	E18/EV18-LAS					•	•		•	
	SU18			•		•		•		
	SU19			•		•		•		
	DK10, DK12, DK20/21, DK31/34									
	DF12, DF20									
	ML10 + SU100/		-	-				<u>-</u>		
ш	SU180							•		
	GL2 GL5									
	VDM18					•		•		
	VDM28			•						
	SLCT								•	
	SLCS								•	
	SLP, SLPCM								•	•
	SafeBox		-							
	SLA12-LAS		-							
	Optical Print		•						•	•
_	Inspector									
ō	VOS412-BIS					•	•	•		
VISION	BIS510							•		
	Barcode VB14N									
	M4									
	M5		_				•	•	•	•
	M8			-		•		•	-	•
INDUCTIVO	M12			-	-			-	-	
	M18		-			-	- 1	-		
	M1K					- :				
				-			_			
S	F1 Cube		•	•	-	•	•		-	
₫	F2 Cube		•	-	-	_			-	•
	F79		•	-	•	•	•	•	-	•
	V3		•	•	•	•	•		•	•
	FP		•							•
	PMI								•	•
	F99 Inclination Sensor									
CAPACITIVO										
	CBN12-F64			•	•					
	CBN10-F46			•						
	CBN1E 20CK									
ပ	CBN15-30GK	•			•				•	
	UC500-L2									
	UC300-F43									
္မ	UB500-F54									
N N	UB400-F77								•	
ASC	UDC-18GM								•	
ULTRASÓNICO	UGB-18GM									
	UB120-12GM		-							
	UB500-18GM									
	UB500-30GM	•							_	
				_		_	_		_	
OTROS	Encoders		•		•	•	•	-	•	•
	RFID AS-Interface									
	Safety									
	Cordsets			•	•			•	•	



### SERIES ML10, ML4.2, ML6, MLV41, R2

- Detección precisa sin contacto
- Sensores en barrera y reflectivos
- Amplia gama de tamaños



## IDENTIFICACIÓN OPTICA

### OPTICAL PRINT INSPECTOR, BIS510, VOS412-BIS, VB14N

- A lta velocidad de lectura en códigos 1-D y 2-D
   Verificación de hojas para
- ribeteado y plegado
- L ectura de codigos largos
- Funciones poderosas como lectura de multiples códigos, salida de calidad de código, función de match code y comparación de logo



### SENSORES DE CONTROL Y CONTRASTE

## SERIES DK, DF

SERIES M4, M5

- Registro fiable y detección de marcas de color
- Detección de empalme
- Clasificación, posicionamiento y control de cali
- Frecuencia de conmutación muy alta
- Gran variedad de modelos, incluyendo versions con lentes intercambiables

SENSORES INDUCTIVOS

R obust and miniature design

■ Precise detection of metal

■ W ide variety of models



## SENSORES ULTRASÓNICOS

### SERIES F43, F54, F77, M12, M18, M30

- M edición sin contacto
- I nsensibles a materiales, colores y superficies reflectivas
- ■I nmune al polvo
- S alidas análogas y discretas





## ULTRASONICOS DETECCIÓN DOBLE HOJA Y EMPALMES

### UDC-18GM, UGB-18GM

- ■U sensors ultrasónicos en barrera detectan doble hoja y empalmes
- D etección de alta velocidad
- I nsensible a materiales, colores y superficies reflectivas
- ■I nmune al polvo



### SENSORES DE SEGURIDAD FOTOELÉCTRICOS

### SERIES SLCS Y SLCT CORTINAS DE SEGURIDAD, SAFEBOX

- Desde sensors de seguridad mono haz, hasta multi haz de luz
- Protección de dedos, manos y proteccion de cuerpo
- Evaluación integrada o usando safebox



## SISTEMAS DEPOSICIONAMIENTO INDUCTIVOS

- Posicionamiento preciso
- Medición de posicion lineal o medición de rotación angular
- Sin contacto, robusto, e immune a pólvo y ruído



## ROTARY ENCODERS

### SERIES RVI58, RVS58S, CVM58

- ■Tareas de posicionamiento, deteccion y movimiento rotatorio
- ■E ncoders absolutos e incrementales
- Versiones monovuelta y multivuelta
- S eguridad functional certificada SIL3 y PLe



## SENSORES CAPACITIVOS

## SERIES F46, F64, M12, M18, M30

- D etection of metal, plastic, liquid, or granular materials
- A djustable sensitivity for more flexibility in application
- Wide variety of models

